

المهنة ..

قصة بقلم يحيى خلف

بالسونكي . وعندما انتهى من الحفر ، كشف اللغم ، وحدث نفسه
 (« والآن غلظتك الاولى هي غلظتك الاخيرة ، فحذار ») .

بدأ يعمل في صمت . كان كل شيء في الوجود صامتا ، حتى
 الرياح صمتت ، والفيوم في السماء بدت صامتا وعابسة .
 انتهت عملية التفخيخ بحذر ، وعليه الآن أن يدفن اللغم بحذر
 أشد . وعندما انتهى ، وسوى الارض بالتراب كما كانت ، ظل راكما
 وهو يتنفس بعمق ..

وفجأة ، كف الصمت . كف فجأة ، ومن بعيد ، مع الريح ، جاء
 هدير المجنزرة .. تنهت كل نبضة في عروقه . وقف ، فبدأ كأنما أنتته
 الارض فجأة ، وأخذ يصعد سريعا بحذائه ذي النعل الترابية السميكه .
 وصل الكمين ، وكان هدير المجنزرة يقترب ويقترب ..
 سألته قائد الدورية : - هل تم كل شيء كما يجب ؟
 هز رأسه بالإيجاب ، وسيطر التحفز تماما ..
 قال حنا : - مجنزرة وسيارة دورية .

أجاب قائد الدورية : - سيدمر اللغم المجنزرة ، وسنهاجم
 السيارة ..

أخذت الاشياء تقترب .. المجنزرة ، وسيارة الدورية ..
 الاحاسيس المتحفزة بتسوتور ، وجه قائد الدورية الصخري ..
 بنديقية ناتو التي غنمها حنا في احدى العمليات .. حلقات القنابل
 اليدوية .. الرذاذ ، وعواء الريح ..
 عبرت المجنزرة منطقة اللغم ، وتجاوزته دون أن يحدث انفجار ،
 وتبعته سيارة الدورية ، وتجاوزت منطقة اللغم دون أن ينمزق الكون !!
 امتقع وجهه ، وأحس بالاحترق ، وصففته موجة فجائية من
 الهواء المشبع بالرطوبة ، فأحس بأنه يتعطل .. ويكف عن النبض ..
 ويختنق .

- لم ينفجر اللغم ..
 قال حنا ، في حين ظلت نظراته تتابع الهدير الذي اختفى في
 نفق الليل ..

- لم تفخخ اللغم جيدا .
 عاد حنا يقول ، فقال في اعماقه : لتفتتح الارض وتسلمني ..
 ماذا سيقولون في البقعة ؟ .. فاشل من العملية الاولى !!
 قال قائد الدورية فجأة :

- الرذاذ يتساقط من أول الليل ، والارض صارت رخوة ..
 ولا بد ان اللغم غاص في التربة .
 أدرك ان الرذاذ يتساقط أكثر من قبل ، وان الفيوم في السماء
 تشي بعاصفة من الطر .

وفجأة اصطدم بأذنيه صوت قائد الدورية :
 - عد .. وضع تحت اللغم شيئا صلبا .. ألم تتعلم ذلك
 في المسكر ؟

هب واقفا ، وتأكد من أن السونكي على جنبه ، ثم نظر الى حنا
 فلم يستطع أن يميز قسماته لشدة الظلمة ..
 انحدر مهولا فوق الارض الرخوة تاركا الطين يلتصق برقبته حذائه
 المطاطي الطويل ..
 كانت عجلات السيارة قد صنعت خطين متوازيين كفضيبي سكة

.. ابتعدوا كثيرا ، ولم يعد ثمة سوى الافق العابس ، وأصوات
 الاقدام الخافتة ، ووخز الريح الصقيعية .

قال قائد الدورية :
 - عباس .. كيف تشعر ؟
 تذكر الساعات العشر الماضية ، والاحساس المتهيب القلق ، فحاول
 ان يتنفس بتحفظ في الظلام .
 ظلت يده على الزناد ، ورفع رأسه الى السماء ، وأجاب :
 - أشعر بحاجة لان أضغط على الزناد ..
 قال حنا من ورائه :

- وفر ذلك الى الساعات القادمة ، اما الآن فسوف نغير المخاضة .
 كانت غيوم سوداء تحجب القمر ، واذا ذلك تذكر كلمات المدرب
 « يجب أن تسيير في الظلام بثبات كأنما في قديمك الف عين » ..
 غاص قائد الدورية بالماء حتى وسطه ، وتبعه حنا ، والآن جاء
 دوره ...

وضع قدمه في الماء ، فأحس بالصقيع ينفذ الى عظامه ، ثم نقل
 قدمه الاخرى . وأخذ يخوض وهو يرفع سلاحه .. لم تعد بسرودة
 الماء لا تطاق - حدث نفسه - كل شيء ، يكون صعبا في البداية .
 وخرج من المخاضة ، فالتفت اليه حنا ، وقال :

- أنت الآن فارس هذه الارض .
 ابتسم ، ولكن بلا تحفظ ، وتذكر حديث حنا في الليلة الماضية ،
 وهو يتكلم عن تجربته الاولى « الارض مثل المهرة التي لم تروض بعد ،
 الارض صديقة ، وفيها شراسة المهرة واصالتها وكبرياؤها .. لكن من
 السهل أن تكبح جماحها وتجعلها اليقة وانيسة » عندها فقط ، عبرت
 خياله صورة (القيسي) .



انهم هناك ، في مخيم البقعة ، يرقبون السماء بوجل .. ولا بد
 ان القيسي في هذه اللحظة يكتب عن الثورة والرجال . ثمة رذاذ
 يتساقط .. لماذا تزدهم كل هذه الصور في ذهني ؟ الطريق المرصودة
 تنحدر وتتلوى كأنما بلا نهاية .

الريح تقتلع اوتاد الخيام في البقعة ، وعيونهم مشدودة الى
 الفيوم السوداء العابسة . قال قائد الدورية :

- عباس .. أخرج اللغم من الحقيبة .
 فتح الحقيبة ، وتناول اللغم بحذر .
 عاد يقول له :
 - اهبط وازرع اللغم وسط الطريق .
 أحس بوجهه يسخن ، وامتدت يده الى اللغم . ثم وقف فجأة ،
 واستعد للخروج من الكمين .
 سمع صوت حنا :

- عباس .. نسيبت السونكي .
 تناولها ، واندفع يهبط الارض المنحدرة الترابية ..
 كان الرذاذ يتساقط ، وكان التراب الميتل يلتصق بنعل حذائه ،
 ويكون نملا اضافيا .

وقف وسط الطريق ، وبأناة وضع اللغم ، وركع على ركبتيه ..
 بدأ يتلفت حوله ، ويتفحص أرضية الطريق ، ثم أخذ يحفر

الى الخلف ، ويجعله يحوم بخياله حول اللغم ..
قال قائد الدورية : سأقذف بنفسي في النهر ، وأصبح السي
الصفة المقابلة لاربط لكما الحبل .
تحرك شبح القائد بعد أن خلع سترته وحقيبته وجعبة سلاحه ،
ثم ألقى بنفسه في الماء ، في حين أخذ حنا يربط الطرف الآخر للحبل
في شجرة باسقة .

بعد فترة من الوقت هتف حنا :

- هيا .. يا عباس .

تعلق حنا بالحبل ، وأخذ ينقل قبضتيه :

- .. هيا ..

أمسك بالحبل ، وتعلق به ، وبدأت قبضته تنتقلان بصعوبة ..
كان هدير الامواج تحته يبعث على الدوار .. لكن ذهنه كان غائبا ..
كان منفيبا .. وفجأة .. شيء ما انهد ، وملا الدنيا بالتفجير والحريق ..
صاح به حنا :

- عباس ! انفجر اللغم الذي زرعتة بالجزيرة وهي راجعة ..

لم يدر هل الحبل كان يهتز ، أم ان يده كانت ترتجف ، لكن بكاء
الفرح ملا ملامحه .

اشتعلت السماء كلها بقنبلة مضيئة ، فصاح القائد :

- هيا .. اسرعا ..

حين وصلنا الى الضفة الاخرى ، قال القائد :

- انفجر اللغم بالجزيرة .. لقد نجحنا .

بدأ قصف عشوائي بالمدمعة الثقيلة . فضحك حنا وهتف :

- عباس .. تسلم يدك .

ابتسم .. وتذكرهم هناك .. في مخيم البقعة .. لم يتذكر أحدا
بالذات .. وانما تذكرهم جميعا دفعة واحدة ..

أما هي .. فقد نظر اليها بامعان .. كانت تبدو فعلا مثل مهرة ..
مهرة فيها كبرياء وشراسة ، ولكنها طيبة ، ومن السهل استئناسها
وترويضها .

يجبى يخلف

الحديد .. وكانت احدى المجلات قد مرت على طرف اللغم تماما .
ركع بركتيه على الارض الموحلة ، فشعر برطوبتها تلتصق بجلبده ..
تناول السونكي ، وبدأ يعمل .

عندما انتهى من عمله ظل راكما . أحس انه يود أن يبقى كذلك ،
كان مذاق الارض على اطراف اصابعه ، وتحت ركبتيه ، وكانت عيناه
تنظران الى الارض المنبسطة ..

كانت تبدو له حقنا مثل مهرة سوداء .. عذراء وطيبة ..

أمسك التراب ، ووجد نفسه يفمغم : أينها المهرة الطيبة ..
لا تخذليني ..

وعندما كان يعود ، تحول الرذاذ الى مطر ..

قال قائد الدورية وخيوط المطر ترشق وجهه :

- سوف نعود الى القاعدة .

وقف قائد الدورية ، ووقف حنا .. ووجد نفسه يقف بيتهما ،
ثم أصدر قائد الدورية أمره بالتحرك ..

كانت الاقدام تفوص في الارض الطينية ، والمطر يرخ .. تذكر
في تلك اللحظات اشياء كثيرة .. سقف القصب في (عين مصباح)
.. والمزrab .. وليالي الدلف .. وكانون النار .. والوجوه القلقة
في مخيم البقعة ..

واذ ذلك ، أحس بأنه بحاجة لان يضغط على الزناد ويظل يطلق
الرصاص في أحشاء هذا الليل حتى تفرغ كل مخازن الذخيرة
في جعبته .

استمرت اقدامهم تفوص في الارض الموحلة ، وكان الكلاشينكوف
يتعلق بكتفه في صمت .. أي معنى لوجوده على كتفك ؟ .. عندما
تعود الى المخيم في هذا الزي الموه ، سوف يستقبلك القيسي وكل
الشباب .. وسيهتفون لك ، وللثورة ، وللشهداء .. لكنك ستحس
بانك ضئيل .. ضئيل ، فلقد خذلك اللغم من العملية الاولى .. ماذا
لو عرفوا ذلك ؟

ظل المطر يبلل وجهه ، وثيابه ، وشعره .. ويفرق الارض ..
أخيرا ، اطلت اشجار الدفلى بنوارها الاحمر ، ومن ورائها كانت
مياه النهر تفيض ، وتفرق الاراضي المحاذية الملى بالصخور الثارية ..
لم يدر كم من الوقت مضى وهو يمشي ، لكن شيئا ما كان يشده

الفقر في الولايات المتحدة

بقلم ميكائيل هارنفتون

ترجمة ادوار الخراط

الوجه الآخر لأميركا ..

ليس « الوجه الآخر لاميركا » رحلة عاطفية يقوم بها في احياء « ولغير ستيت » كاتب اميركي غاضب
امام الخمسين مليوناً من الفقراء المنسيين المنبوذين . بل ان « ميكائيل هارنفتون » يعلن غضبه وثورته
بصفته عالماً اجتماعياً واقتصادياً . ان الفقر في الولايات المتحدة كتلة ، دولة ضمن الدولة ، نظام خلقه نظام .
وليس فيه ما يشبه البؤس الاسيوي الذي يعتبر القضاء عليه هدفا قومياً لانه نصيب الاكثرية . ولكن هل
يستطيع الاميركيون الذين ينعم ثلاثة ارباعهم باعلى مستوى للحياة في العالم ان يتحملوا وقتاً طويلاً مشهد
هذا الفقر الذي لا مثيل له ، وهؤلاء الفقراء (الخمسين مليوناً) الذين لم يعرف التاريخ اعجب منهم ؟

وال مؤلف يبرهن ، كما يقول كاتب المقدمة كلود روا ، ان كون الانسان فقيراً لا يعني انه يملك مالا اقل من
غيره ، بل ان القلة لديه في كل شيء ، في الذكاء ، في الصحة المعنوية والبدنية ، في الروح الاجتماعية ..
« ان الفقر لا يعني ان الانسان يملك اقل ، بل يعني ايضا انه يعيش اقل ! » .

صدر حديثاً

منشورات دار الآداب